КИМ ИР СЕН

ЕЩЕ СИЛЬНЕЕ УКРЕПИМ НАРОДНУЮ ВЛАСТЬ

ТРУДЯЩИЕСЯ ВСЕГО МИРА, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

КИМ ИР СЕН

ЕЩЕ СИЛЬНЕЕ УКРЕПИМ НАРОДНУЮ ВЛАСТЬ

Речь на I сессии Верховного Народного
Собрания КНДР шестого созыва
15 декабря 1977 года

С О Д Е Р Ж А Н И Е

1. ТРУДЯЩИЕСЯ НАРОДНЫЕ МАССЫ – ПОДЛИННЫЕ ХОЗЯЕВА ГОСУДАРСТВА И ОБЩЕСТВА 2

2. НАРОДНАЯ ВЛАСТЬ ДОЛЖНА СЛУЖИТЬ ТРУДЯЩИМСЯ НАРОДНЫМ МАССАМ 9

3. ВЕСТИ БОРЬБУ ПРОТИВ БЮРОКРАТИЗМА 17

Товарищи депутаты!

Выборы в Верховное Народное Собрание Корейской Народно-Демократической Республики шестого созыва прошли успешно, в кипучей обстановке, когда на всех фронтах социалистического строительства еще сильнее возгорается пламя трех революций и весь народ беззаветно борется за объединение Родины, за торжество революции в масштабе всей страны.

Рабочий класс, трудящиеся, все граждане страны с высокой политической сознательностью хозяев народной власти, с революционным подъемом, все как один, приняли участие в выборах. Все 100 процентов избирателей проголосовали за своих кандидатов, тем самым ярко выразив свою неизменную поддержку правительству Республики, еще раз продемонстрировав всему миру нерушимое единство и сплоченность нашего общества, базирующиеся на идеях чучхе.

Я приношу горячую благодарность за то, что на этих выборах весь народ выразил абсолютную поддержку и глубокое доверие правительству Республики, за то, что вновь избранные товарищи депутаты Верховного Народного Собрания по воле всего народа возложили на меня почетную и большую ответственность сформировать новое правительство Республики и продолжать возглавлять государственные дела.

Нет ничего почетнее и благороднее, чем пользоваться доверием народа и беззаветно служить народу. Вновь созданное правительство Республики будет верно исполнять свою почетную миссию, оправдывая огромное доверие и надежды народных масс. Оно будет энергично бороться за счастье народа, за развитие и процветание Отчизны, за торжество великого дела социализма и коммунизма.

За пять лет, прошедшие после выборов в Верховное Народное Собрание пятого созыва, в революции и строительстве нашей страны произошел большой прогресс. Под верным руководством правительства Республики весь наш народ проявил высокий революционный энтузиазм. Нами успешно завершен шестилетний план – грандиозная программа социалистического строительства, начертанная V съездом Трудовой партии Кореи. Получили дальнейшее углубление три революции – идеологическая, техническая и культурная. Таким образом, еще более упрочилась материально-техническая база социализма и значительно возросло могущество Республики во всех областях.

Теперь наш народ, испытывая законную гордость победителя и твердую веру в свое лучезарное будущее, готов еще более активно форсировать поступательное движение по пути строительства социализма и коммунизма.

Сегодня перед нашим народом стоит священная задача – покорить новые высоты второго семилетнего плана, как можно быстрее добиться полной победы социализма и самостоятельного мирного объединения Родины.

Мы призваны еще сильнее крепить народную власть – могучее орудие революции и строительства, всемерно расширять ее функции и повышать ее роль, стремясь успешно выполнить наши почетные революционные задачи.

1. ТРУДЯЩИЕСЯ НАРОДНЫЕ МАССЫ – ПОДЛИННЫЕ ХОЗЯЕВА ГОСУДАРСТВА И ОБЩЕСТВА

Товарищи!

Трудящиеся народные массы – это субъект истории, дви-

жущая сила общественного развития. История человечества является историей борьбы трудящихся народных масс за свою самостоятельность. Развитию истории и социальных движений способствует созидательная деятельность народных масс. Преобразовывают природу и развивают общество народные массы. Они же создают материальные богатства и развивают культуру. Не может быть общества, оторванного от народных масс, без них не может развиваться история.

Трудящиеся народные массы с первых же дней своего появления на исторической арене являются субъектом истории, стоящим в центре всех социальных движений. Тем не менее в том или ином обществе их место и роль неоднозначны. После разделения общества на классы и формирования государства место и роль людей определялись тем, располагают ли они государственной властью или нет.

Государственная власть представляет собой осуществление политической власти. Это основной фактор, Определяющий место и роль человека. В эксплуататорском обществе только эксплуататорские классы, захватившие в свои руки государственную власть, осуществляют на ее базе все свои права, в то время как трудящиеся народные массы, лишенные государственной власти, не имея никаких прав и свобод, становятся лишь объектом эксплуатации и гнета. Только в социалистическом обществе трудящиеся народные массы, взявшие власть в свои руки, могут стать подлинными хозяевами государства и общества. Социалистическое общество полностью гарантирует самостоятельные права трудящихся народных масс, до конца выявляет их созидательные силы и ставит им на службу все, чем располагает общество.

Революция – это борьба за самостоятельность, которая в свою очередь обеспечивается государственной властью. Самостоятельные права человека находят свое концентриро-

ванное выражение в государственной власти. Следовательно, трудящиеся народные массы должны прежде всего стать хозяевами власти для того, чтобы полностью осуществить свою самостоятельность. Только тогда, когда трудящиеся народные массы, взяв власть в свои руки, станут подлинными хозяевами государства и общества, могут быть успешно разрешены все вопросы, выдвигаемые революцией и строительством. Этим и объясняется тот факт, что вопрос о власти является коренным вопросом революции.

В прошлом наш народ вел трудную, упорную борьбу за право быть хозяином государства и общества, за свою власть и, установив народное правление, великолепно решил этот вопрос.

Наша народная власть – ценнейшее завоевание революции, достигнутое в результате многолетней кровопролитной борьбы. Со времени установления народной власти в нашей стране прошло три десятилетия. Однако истоки ее уходят своими историческими корнями в далекое прошлое, когда велась антияпонская революционная борьба.

Славная антияпонская революционная борьба, которую вел наш народ под руководством корейских коммунистов, будучи борьбой за национальное освобождение и независимость, являла собой также и борьбу за власть трудового народа. В пору антияпонской революционной борьбы мы на основе глубоко научного анализа задач нашей революции и социально-классовых отношений в нашей стране выдвинули чучхейскую линию на строительство политической власти – народной власти, которая базируется на рабоче-крестьянском союзе под руководством рабочего класса и опирается на единый фронт широких народных масс. Согласно этой линии мы установили и осуществили на опорных партизанских базах власть оригинальной формы – На-

родно-революционное правительство, накопив в ходе этого управления ценный опыт строительства народной власти.

После освобождения Родины мы смогли, опираясь на уже приобретенный опыт, в кратчайший срок превосходно решить вопрос о власти, успешно сорвав всяческие обструкционистские действия внутренних и внешних врагов. Народная власть, установленная после освобождения страны благодаря высокому революционному подъему народа, представляла собой блестящее воплощение линии на строительство народной власти, выдвинутой еще в период антияпонской революционной борьбы. Она явилась непосредственной продолжательницей Народно-революционного правительства, созданного на опорных партизанских базах.

Наша народная власть – это чучхейская революционная власть, которую мы сами выбрали, сами создали и сами осуществляем, исходя из требований корейской революции и чаяний трудящихся народных масс, в соответствии с действительностью нашей страны.

С созданием народной власти наш народ впервые в своей истории стал подлинным хозяином государства и общества. Взяв власть в свои руки, он приобрел могучее орудие революции и строительства.

С первых дней своего существования народная власть последовательно защищала свободу и права трудящихся народных масс, направляла революционную борьбу и строительство нашего народа к блестящим победам.

Важнейшим вопросом, который прежде всего должна была решить наша народная власть, явилось установление нового, передового социального строя. Народная власть, провозгласив боевую программу, сформулировавшую задачи антиимпериалистической и антифеодальной демократической революции, успешно провела земельную реформу и ряд

других демократических преобразований, ликвидировала старый, колониально-полуфеодальный социальный режим и утвердила народно-демократический строй. Так, осуществив демократическую революцию, народная власть незамедлительно приступила к выполнению задач социалистической революции. Были завершены в короткие послевоенные сроки социалистические преобразования производственных отношений в городе и деревне и установлен в северной части страны незыблемый, передовой, социалистический строй, свободный от эксплуатации и гнета. Социалистический строй в нашей стране представляет собой самый лучший социальный строй, реально обеспечивающий трудящимся народным массам право быть хозяевами государства и общества, всемерно защищающих их интересы.

Хозяйственное строительство является одной из важных революционных задач народной власти. В борьбе за экономическое строительство наша народная власть, высоко неся лозунг опоры на собственные силы, блистательно претворила в жизнь чучхейскую линию партии на создание самостоятельной национальной экономики. Таким образом, она полностью ликвидировала экономическую отсталость, унаследованную от старого общества, успешно построила на пепелище и развалинах, оставленных войной, мощную социалистическую самостоятельную национальную экономику, превратила нашу страну в социалистическое индустриальное государство, обладающее современной промышленностью и развитым сельским хозяйством. Социалистическая самостоятельная национальная экономика, созданная благодаря героической борьбе трудящихся народных масс, служит прочным материальным фундаментом, надежно гарантирующим политическую самостоятельность нашей Республики и счастливую жизнь нашего народа.

Борьба нашего народа за построение нового общества с самого начала велась в трудной обстановке непрекращающихся агрессивных и провокационных вылазок со стороны американских империалистов и их приспешников. Народная власть, претворив в жизнь революционную линию нашей партии на самооборону, своевременно создала революционные вооруженные силы, установила мощную всенародную систему обороны, ядро которой составляет Народная Армия, и, опираясь на нее, с честью выполнила свои задачи по защите Родины. Когда американские империалисты развязали агрессивную войну против нашей молодой Республики, народная власть, являясь знаменем свободы и независимости Родины, знаменем борьбы народа, мобилизовала Народную Армию и весь народ на героические подвиги и увенчала Отечественную освободительную войну великой победой. И после войны, срывая на каждом шагу непрекращающиеся провокационные акции врагов, мы решительно отстояли безопасность Родины и завоевания революции.

С момента своего рождения и по сей день наша народная власть прошла победный путь, насыщенный кипучей борьбой и славой. Именно ей принадлежат немеркнущие заслуги, навеки вписанные яркой страницей в историю Родины.

Народная власть в ходе трудной и сложной революционной борьбы окрепла и выросла в боеспособную, жизнеспособную, непобедимую революционную власть. По мере развития революции и строительства еще более упрочилась политико-экономическая основа народной власти, несравнимо расширились ее функции и возросла ее роль.

Сегодня наша народная власть, являясь наиболее революционной, самостоятельной социалистической властью, уверенно ведет к блестящей победе справедливое дело нашего народа.

Благодаря народной власти трудящиеся народные массы нашей страны прочно заняли свое место хозяев государства и общества. Они успешно выполняют свою роль в революции и строительстве. Народная власть полностью обеспечивает трудящимся народным массам самостоятельные права, полнее выявляет их творческую инициативу.

В настоящее время рабочие, крестьяне, трудовая интеллигенция, весь народ нашей страны, глубоко осознав свой высокий долг и чувство ответственности как хозяев государства и общества, с полной отдачей сил борются за развитие и процветание Родины, за торжество дела социализма и коммунизма. По мере укрепления места и роли трудящихся народных масс неуклонно умножается могущество народной власти, ускоренными темпами развивается революция и строительство.

В том, что трудящиеся народные массы, ставшие подлинными хозяевами государства и общества, активно проявляют свою самостоятельность и творческую инициативу, кроются огромные преимущества социалистического строя нашей страны. В них – решающий залог всех наших побед.

Наш народ, который с созданием народной власти вернул себе подлинное достоинство и права человека, окруженный теплой заботой своей народной власти, живет полной самостоятельной и творческой жизнью. На собственном живом опыте он всем сердцем испытывает, какими огромными преимуществами обладает наша народная власть и как она ему дорога. Сегодня весь народ нашей страны искренне выражает глубокое доверие к народной власти, целиком вверяет ей свою судьбу. Народ нашей страны полон твердой решимости, крепко сплотившись вокруг народной власти, до конца беззаветно бороться за окончательную победу революции.

2. НАРОДНАЯ ВЛАСТЬ ДОЛЖНА СЛУЖИТЬ ТРУДЯЩИМСЯ НАРОДНЫМ МАССАМ

Товарищи!

Наша народная власть является подлинно народной властью, представляющей интересы трудового народа и служащей трудящимся народным массам.

В нашей стране власть принадлежит рабочим, крестьянам, солдатам, трудовой интеллигенции, которые осуществляют ее через органы народной власти. Все органы власти различных ступеней, вплоть до Верховного Народного Собрания, избираются непосредственно самим народом и образуются из представителей трудового народа. Стало быть, органы народной власти не могут быть орудием управления и господства над народом, они должны, естественно, быть слугами народа, заботящимися о благе трудящихся народных масс.

Верно служить трудящимся народным массам – почетная миссия народной власти. Народная власть должна видеть свой главный долг в защите и охране интересов трудящихся народных масс, а работники органов народной власти должны стать слугами народа.

Чтобы дать народной власти возможность выполнять свое предназначение слуг народа, надо последовательно проводить в жизнь демократию в области государственной деятельности.

Демократия – основной способ осуществления государственной деятельности, направленной на служение трудящимся народным массам. Только последовательно осуществляя демократию в государственной деятельности, можно в

полной мере обеспечить трудящимся народным массам место хозяина государства и общества, повысить их роль в революции и строительстве.

Словом, демократия означает политику, концентрированно выражающую волю трудящихся народных масс. Иначе говоря, государство строит свою политику согласно воле рабочих, крестьян, широких масс трудового народа. Оно проводит эту политику, исходя из интересов народных масс, реально обеспечивая трудящимся народным массам подлинные свободы, права, счастливую жизнь. Вот что такое подлинная демократия.

Трудящиеся народные массы играют решающую роль в развитии общества. При этом надо учесть, что в любом обществе они составляют абсолютное большинство населения. Следовательно, политика становится подлинно демократической только тогда, когда она выражает волю трудящихся народных масс, формируя государственную политику и подчиняя все интересам масс. Политика, игнорирующая интересы трудящихся народных масс и защищающая интересы кучки привилегированных особ, никогда не может быть демократией. Подлинная демократия бывает на свете только одна – это демократия во имя трудящихся народных масс, а именно социалистическая демократия.

В капиталистическом обществе, где вся государственная политика строится в зависимости от воли и интересов эксплуататорских классов, подлинной демократии не может быть никогда. Общество капитала есть общество господства меньшинства над большинством. Так называемая «демократия» в капиталистическом обществе, то есть буржуазная демократия – это «демократия» для меньшинства, стало быть, ее нельзя назвать демократией в подлинном смысле слова.

Трудящиеся народные массы в капиталистическом обще-

стве никогда не имели и не имеют демократических прав и свобод. Хотя империалисты на словах демонстративно кричат о «равноправии всех людей», о «свободе личности», на самом же деле ничего этого нет – это просто заведомая ложь. В капиталистическом обществе, где вся государственная власть и все средства производства находятся в руках кучки капиталистов, где все решают деньги, какое же может быть равноправие между миллиардерами и бедным трудовым народом, какая может быть свобода для угнетенных и эксплуатируемых людей труда? «Демократия», за которую ратуют империалисты, – это лжедемократия, а рекламируемые ими «равноправие», «свобода» и прочие блага – все это не что иное, как маскировка, необходимая для того, чтобы обмануть трудящиеся народные массы, прикрыть реакционность диктатуры буржуазии, всю антинародную сущность капиталистического строя.

Подлинная демократия возможна только в социалистическом обществе, где трудящиеся народные массы – хозяева государства и общества.

Социалистическая демократия, осуществляемая ныне в нашей стране, – это наилучшая демократия. Она всемерно и реально обеспечивает трудящимся народным массам подлинные свободы и права во всех сферах государственной и общественной жизни.

Вся государственная политика в нашей стране проводится в соответствии с волею и интересами трудящихся народных масс. Вот почему рабочие, крестьяне, весь народ живут свободно, самой достойной и счастливой жизнью.

Наши трудящиеся как хозяева своей страны принимают активное участие в управлении государством. Все они, независимо от пола и вида трудовой деятельности, имущественного положения и образовательного ценза, политических

взглядов и вероисповедания, имеют равное право избирать и быть избранными. Они, кроме того, полностью осуществляют свободу слова, печати, собраний, демонстраций, осуществляют на деле все другие свободы и права, в том числе и право на общественно-политическую деятельность.

Государство обеспечивает трудящимся нашей страны право на труд и отдых, они выбирают себе специальность сообразно своим желаниям и призванию, с энтузиазмом работают на гарантированном месте, широко проявляя свою силу и талант в почетной трудовой деятельности на благо общества и самих себя. У нас в стране государство с полной ответственностью обеспечивает всему народу все материальные условия, заботясь, чтобы у трудящихся были питание, одежда и жилье. В стране осуществляется всеобщее бесплатное обязательное обучение и оказывается бесплатная медицинская помощь. Благодаря этим народным мероприятиям государства все люди живут одинаково хорошо, не зная тревог о питании, одежде и жилье, не думая об образовании и лечении.

Все социально-политические права и счастливая материальная и культурная жизнь народа нашей страны не только на законном основании обеспечиваются Социалистической Конституцией, но и надежно гарантируются передовым, социалистическим строем, мощной самостоятельной национальной экономикой.

В нашей стране, где всесторонне осуществляется социалистическая демократия, все трудящиеся являются равноправными членами общества. Они уважают друг друга и тесно сотрудничают друг с другом в борьбе во имя общего дела.

Наш народ на опыте собственной жизни глубоко убедился, что только социалистическая демократия является подлинной демократией, она обеспечивает трудящимся народ-

ным массам истинные права и свободы, гарантирует им зажиточную и культурную жизнь.

Мы должны максимально выявлять все преимущества социалистической демократии и более полно провести ее в жизнь.

Чтобы полностью осуществить на практике социалистическую демократию, необходимо более широко привлекать трудящиеся народные массы к участию в работе органов народной власти, непрерывно повышать их роль в государственной и политической жизни страны.

Трудящиеся народные массы, будучи хозяевами государственной власти, имеют полное право на участие в работе органов народной власти, это также является их важной обязанностью. Наша задача состоит в том, чтобы укреплять органы власти всех ступеней лучшими представителями рабочих, крестьян, солдат, трудовой интеллигенции, активно развивать и совершенствовать систему и методы работы органов народной власти. Это позволит более полно создавать условия для активного участия широких народных масс в работе органов народной власти. Вместе с тем необходимо непрестанно воспитывать и пробуждать к творчеству трудящиеся народные массы, добиваясь, чтобы все трудящиеся как хозяева государственной власти сами проявляли высокую сознательность и энтузиазм и принимали активное участие в государственной и политической жизни. Таким образом, надо сделать все возможное, чтобы вся политика и деятельность органов народной власти правильно отражали волю и требования трудящихся народных масс, последовательно защищали интересы народа. Другими словами, следует добиться, чтобы политика народной власти от начала и до конца стала политикой для трудящихся народных масс, политикой самих трудящихся народных масс.

Органы народной власти призваны, глубоко веря в силу широких народных масс, крепко сплачивать их вокруг себя и активно пробуждать революционный энтузиазм и творческие таланты. Необходимо поставить дело так, чтобы трудящиеся народные массы сами энергично защищали свое достоинство и права, осуществляли свои требования и идеалы.

Для полного претворения в жизнь социалистической демократии необходимо на высоком уровне вести хозяйственное и культурное строительство социализма в стране.

В умелом ведении хозяйственного и культурного строительства социализма – залог реального обеспечения трудящимся народным массам демократических свобод, прав и счастливой жизни.

Нам следует улучшать руководство и управление народным хозяйством, непрерывно упрочивать и развивать социалистическую экономическую систему, энергично форсировать строительство социалистической экономики. Это поможет нам добиться быстрого роста промышленного производства, поднять уровень сельского хозяйства, достигнуть успехов во всех других отраслях народного хозяйства, еще более укрепить материально-техническую базу социализма. Таким образом, необходимо сделать более зажиточной жизнь народа в целом, сгладить различия между трудящимися в жизненном уровне и условиях труда, обеспечить всему трудовому народу более полное социальное равноправие и свободы.

Ускоряя социалистическое культурное строительство, мы должны еще более упрочивать и развивать созданную в нашей стране передовую систему образования и здравоохранения, проводить самые различные новые народные мероприятия в области культуры, стремясь обеспечить всему народу еще более благополучную и культурную жизнь.

Органы народной власти, как хозяева, отвечающие за по-

ложение дел в государственном хозяйстве и за жизнь народа, обязаны улучшать и усиливать руководство хозяйственным и культурным строительством и работой по его обеспечению. Они призваны со всей ответственностью строить свою работу, направленную на повышение материального и культурного уровня жизни народа.

Чтобы еще полнее осуществить на практике социалистическую демократию, надо активно бороться против всякого рода враждебных действий, которые ущемляют интересы народных масс и посягают на социалистическую демократию.

Социалистическая демократия предполагает установление диктатуры в отношении классовых врагов трудового народа, следовательно, она сопровождается острой классовой борьбой. С первых же шагов возникновения на свете социалистической демократии империалисты и их приспешники, свергнутые классовые враги неизменно прибегали и сейчас прибегают ко всяческим коварным проискам, пытаясь опорочить и подорвать социалистическую демократию.

Сегодня империалисты во главе с воротилами американского империализма, выдавая себя за «защитников» демократии и человеческих прав, с невиданной яростью клевещут на социалистическую демократию, ведут ярую антикоммунистическую кампанию, направленную против социалистического строя. Нападки империалистов на социалистические страны под прикрытием громких фраз о «защите прав человека» напоминают собой циничное и смехотворное поведение вора, который, совершив кражу, сам кричит: «Держи вора!»

В настоящее время на земном шаре именно империалистические государства Запада и сфабрикованные ими марионеточные государства являются теми странами, где социальное неравенство носит наиболее явный характер, где народы подвергаются самому жестокому угнетению, где безжалостно

попираются права человека. Азбучной истиной является тот факт, что в капиталистическом обществе, где нет и в помине демократии, народным массам не могут быть обеспечены человеческие права. В капиталистическом обществе трудящиеся народные массы лишены человеческих достоинств и политических прав, они не имеют даже элементарного права на существование. Если вообще существуют «права человека» в капиталистическом обществе, то это право ничтожной кучки привилегированных слоев выжимать пот и кровь из трудящихся масс, наслаждаться личным благополучием и роскошной жизнью, угнетать и презирать трудовой народ.

Что касается так называемого «попрания человеческих прав» в социалистических странах, о чем шумят империалисты, то подавление социалистическим государством враждебных и неблагонадежных элементов, пытающихся нарушать демократический порядок и подорвать социалистический строй, является справедливой мерой, направленной на отстаивание демократии от ее противников. «Права человека», которые защищают империалисты, не являются правами народа, это права его врагов; «свобода», которую они для него желают, не является демократической свободой народа. Они скорее ведут речь о свободе империалистов и их наемников заниматься подрывной деятельностью.

Мы, коммунисты, не скрываем классовый характер нашей демократии, как не скрываем свою партийность. Социалистическая демократия отнюдь не является такой надклассовой демократией, которая предоставляет свободу и права даже враждебным элементам, выступающим против социализма, и неблагонадежным элементам, ущемляющим интересы народа. Социалистическая демократия – это такая демократия, которая обеспечивает свободу и права рабочим, крестьянам, трудовой интеллигенции, широким народным

массам и подавляет горстку их классовых врагов.

Мы призваны твердо придерживаться классовой позиции и революционного принципа во всех сферах общественной жизни, последовательно подавлять враждебные и неблагонадежные элементы, наносящие вред интересам народа. В частности, необходимо давать решительный отпор антикоммунистическим интригам империалистов, совершаемым под вывеской «защиты прав человека», и своевременно срывать всяческие попытки врагов посягнуть на социалистическую демократию.

Когда социалистическая демократия будет крепко защищена от посягательств внутренних и внешних классовых врагов и в полной мере осуществится во всех областях государственной деятельности, тогда наша народная власть еще надежнее укрепится и народ заживет более счастливой и полнокровной жизнью.

3. ВЕСТИ БОРЬБУ ПРОТИВ БЮРОКРАТИЗМА

Товарищи!

Для того чтобы еще больше укрепить народную власть, чтобы она могла справляться со своей миссией, необходимо вести усиленную борьбу против бюрократизма.

Бюрократизм – это антинародный метод правления. С его помощью чиновники старого общества угнетали и эксплуатировали народ. Бюрократизм коренным образом противоречит демократии. Он ни в коем случае не допустим в работе органов народной власти, выполняющих роль верных слуг народа. Только полностью и навсегда покончив с бюрократизмом, органы народной власти смогут активно защищать

интересы народа и верно служить трудящимся массам.

Искоренение бюрократизма в работе народной власти всегда является важной проблемой, так как органы власти – это правомочные органы, представляющие собой диктатуру пролетариата. И работники этих органов действуют, будучи наделенными государственной властью. Поэтому вполне возможно, что отдельные сотрудники органов власти, не вооруженные революционным мировоззрением, могут злоупотреблять вверенной им властью, ущемлять интересы народа и допускать бюрократизм.

С первых же дней создания народной власти мы определили бюрократизм как главный объект борьбы и упорно боролись с ним. Благодаря правильному руководству правительства Республики и активным усилиям работников органов власти бюрократизм в основном ликвидирован. Однако по-прежнему сохраняется опасность его возникновения, поскольку в сознании наших работников еще живучи старые пережитки. Если довольствоваться достигнутыми успехами и пренебречь даже в малейшей степени борьбой с бюрократизмом, то он может дать о себе знать в любое время.

Бюрократизм выражается в том, что навязывают нечто, не соответствующее воле народных масс, допускают поступки, идущие вразрез с интересами народа. Независимо от того, каково субъективное намерение работников и в какой форме оно проявляется, навязывание того, что не отвечает воле народных масс, и действия, ущемляющие интересы народа, неминуемо сводятся к бюрократизму.

Бюрократизм – это наследие старого общества. Он мешает народной власти выполнять свою миссию, наносит большой вред делу революции и строительства.

Вредность бюрократизма состоит прежде всего в том, что он парализует самостоятельность и творческую инициативу

народных масс. Бюрократизм огульно навязывает несправедливое, игнорируя волю и требования народных масс. Этим самым он ущемляет самостоятельные права народа и снижает его революционный энтузиазм.

Кроме того, бюрократизм оказывает очень вредное воздействие, отрывая народную власть от трудящихся масс. Бюрократы отдают произвольные приказы и кричат на людей, позволяют себе поступки, наносящие ущерб интересам народа. Таким образом они ослабляют доверие масс к народной власти и ставят помехи на пути сплочения широких масс вокруг правительства Республики.

В социалистическом обществе, где все работы ведутся организованно и все звенья органически связаны между собой, бюрократизм, допускаемый даже отдельными работниками, может серьезно повлиять на деятельность многих отраслей и повлечь за собой пагубные последствия.

Продолжая усиленную борьбу с бюрократизмом, мы должны сделать все возможное, чтобы до конца искоренить его из практики работы органов народной власти.

Борьба против бюрократизма является борьбой за ликвидацию наследия старого общества. Она направлена на дальнейшее упрочение народной власти, на полное осуществление социалистической демократии и защиту интересов народных масс. Все работники органов власти должны считать борьбу против бюрократизма важной революционной задачей в выполнении своего основного долга как слуг народа. Они призваны с высокой политической сознательностью активно участвовать в этой борьбе.

Чтобы изжить бюрократизм, работники органов народной власти призваны идти в гущу народных масс и, внимательно прислушиваясь к голосу народа, вести всю свою работу в соответствии с интересами масс.

Тот, кто не идет в гущу народных масс и строит свою работу субъективистски, сидя в кабинете, неизбежно поступает вопреки воле и интересам народа. Только находясь среди народных масс, работники могут правильно оценивать реальные условия, хорошо знать волю и требования народа.

Воля и требования народных масс – это высший принцип, определяющий всю деятельность народной власти. Органы народной власти должны идти в гущу народных масс, проводить всю политику в соответствии с требованиями народа, учитывая его мнение. Принимая какие-либо решения и давая указания, работники органов народной власти непременно должны идти в массы, чтобы конкретно выявить положение дел и обстоятельно посоветоваться с ними. Они призваны организовывать и проводить любую работу, ставя на первое место интересы народа.

Чтобы идти в гущу народных масс и работать в соответствии с их интересами, работники органов народной власти должны последовательно претворять в жизнь метод Чхонсанри.

Метод Чхонсанри – это истинно народный и революционный метод работы, основанный на чучхейском подходе к массам.

Работники органов народной власти призваны идти в гущу масс, усвоив правильный подход к народным массам, работать, учиться и жить вместе с ними. Работники органов народной власти ни в коем случае не должны уподобляться чиновникам, восседающим над народом, которые приказывают и кричат на людей. Они не должны становиться особыми существами, живущими в отрыве от масс. Работники органов народной власти обязаны всегда питаться, одеваться и жить так, как живет весь народ, деля с ним и горе, и радость. Их долг – прислушиваться к голосу народа, вовремя реагировать на его запросы, учиться у народа и учить его, воспи-

тывать и мобилизовать народ на выполнение революционных задач. Когда работники органов народной власти сплотятся воедино с массами, будут работать и жить вместе с ними единой волей и единой мыслью, они будут лучше знать запросы народа, более верно служить ему.

Правильное руководство и управление социалистической экономикой – важная обязанность органов народной власти. При руководстве и управлении экономикой органы народной власти должны строго соблюдать принцип коллективного руководства, отражающий волю широких масс.

Социалистическая экономика представляет собой высоко обобществленную экономику крупного масштаба, ее хозяевами являются сами народные массы. Поэтому мы сможем управлять социалистической экономикой на научной основе и рационально в соответствии с интересами народа лишь тогда, когда будет осуществлен на практике принцип коллективного руководства и в управление экономикой будут активно вовлекаться широкие массы.

Чтобы предотвратить в руководстве и управлении экономикой такие явления, как субъективизм и принятие единоличных решений, и осуществить принцип коллективного руководства, нужно претворить в жизнь Тэанскую систему работы. Согласно ее требованиям органы народной власти призваны широко привлекать массы производственников к управлению экономикой и решать все вопросы, идя в гущу трудящихся, пробуждая их коллективный разум и творческий энтузиазм.

Чтобы искоренить бюрократизм, руководящим работникам государственных и хозяйственных органов следует строго соблюдать социалистическую законность.

Социалистические законы нашей страны – это основное орудие управления государством, созданное самим народом

для защиты интересов трудящихся народных масс. Сегодня социалистические законы нашей страны обеспечивают всему народу полные демократические свободы и права во всех сферах государственной и общественной жизни. Нужно усилить социалистическую правовую жизнь, с тем чтобы руководящие работники всех государственных и хозяйственных органов строго соблюдали социалистические законы. Тогда исчезнет бюрократизм, ущемляющий интересы народных масс, и народу будут еще полнее обеспечены демократические права и свободы.

Органы народной власти должны усилить социалистическую правовую жизнь среди руководящих работников государственных и хозяйственных органов, с тем чтобы они сознательно соблюдали правопорядок государства, последовательно защищали интересы народных масс и всеми силами старались быть верными слугами народа.

В основе социалистической правовой жизни лежат законоположения и правила. Органы народной власти обязаны на основе Социалистической Конституции выработать законоположения и правила, касающиеся различных областей, и непрерывно совершенствовать их в соответствии с требованиями развивающейся действительности.

Уважать и сознательно соблюдать социалистические законы – священный долг всех граждан. Руководящие работники государственных и хозяйственных органов призваны проводить все работы, руководствуясь требованиями законов и правил. Они должны показывать массам пример в соблюдении правопорядка государства и социалистических норм жизни.

Для усиления социалистической правовой жизни важно повысить роль Комиссии по руководству правовой жизнью.

Опираясь на законы вести строгий контроль за тем, чтобы

руководящие работники государственных и хозяйственных органов не злоупотребляли властью, и создать во всем обществе революционную атмосферу соблюдения законности – в этом и состоит главная задача Комиссии по руководству социалистической правовой жизнью.

Комиссия по руководству социалистической правовой жизнью должна усилить работу по воспитанию руководящих работников государственных и хозяйственных органов в духе неукоснительного соблюдения законности. Путем широкого разъяснения Социалистической Конституции и других законоположений и правопорядков государства необходимо повысить понимание правовых установлений руководящими работниками государственных и хозяйственных органов, добиваясь, чтобы они сознательно соблюдали законоположения и правила.

Комиссия по руководству социалистической правовой жизнью призвана усилить борьбу с нарушениями законов, постоянно контролировать, соблюдают ли государственный правопорядок руководящие работники всех государственных и хозяйственных органов, и применять строгие юридические санкции к любым нарушителям законов и правил, к тем, кто допускает бюрократизм и ущемляет интересы народа. Таким образом, необходимо с помощью законов пресечь бюрократизм, последовательно защищать и охранять интересы трудящихся народных масс.

Товарищи депутаты!

Со следующего года мы приступим к выполнению второго семилетнего плана.

Основная задача второй семилетки заключается в том, чтобы в сжатые сроки создать материально-техническую базу народного хозяйства, соответствующую реальным условиям нашей страны, модернизировать его и поставить на

научную основу, тем самым еще больше укрепить экономическую базу социализма и поднять уровень жизни народа на более высокую ступень.

К концу второго семилетнего плана мы будем производить в год 56 – 60 миллиардов киловатт-часов электроэнергии, добывать 70 – 80 миллионов тонн угля, выплавлять 7,4 – 8 миллионов тонн стали, 1 миллион тонн цветных металлов, выпускать 5 миллионов тонн машиностроительной продукции, 5 миллионов тонн химических удобрений, 12 – 13 миллионов тонн цемента, добывать 3,5 миллиона тонн продуктов рыбного промысла, собирать 10 миллионов тонн зерна. Предстоит освоить 100 тысяч чонбо солончаков и во многих отраслях народного хозяйства удвоить выпуск продукции по сравнению с нынешним уровнем.

Вторая семилетка – это грандиозный план хозяйственного строительства, направленный на мощное оснащение всех отраслей народного хозяйства современной техникой и дальнейшее умножение экономического могущества страны. Создан яркий проект, имеющий целью ускорить осуществление исторического дела построения социализма и коммунизма.

С выполнением нового перспективного плана будет сделан эпохальный сдвиг в борьбе нашего народа за полную победу социализма. И тогда весь народ нашей страны заживет еще более счастливой и полнокровной жизнью во всех областях политики, экономики и культуры.

На борьбу за выполнение второй семилетки должна подняться вся страна, выйти весь народ, чтобы энергично развернуть генеральное наступательное движение за взятие очередных высот нового перспективного плана.

Для того чтобы успешно выполнить вторую семилетку, необходимо и впредь последовательно проводить в жизнь линию на осуществление трех революций – идеологической,

технической и культурной. Форсирование трех революций – идеологической, технической и культурной – является стратегическим курсом, которого неуклонно придерживается наша партия в вопросах социалистического строительства. В последовательном осуществлении линии на проведение трех революций – решающий залог успешного выполнения второго семилетнего плана. Органы власти всех ступеней и весь народ должны энергично проводить три революции – идеологическую, техническую и культурную и добиться нового крутого подъема на всех фронтах социалистического строительства.

В нашей стране уже создана довольно мощная экономическая база, велик ее производственный потенциал. Если эффективно использовать эти условия, то можно значительно увеличить объем производства, более быстрыми темпами развивать экономику страны в целом и успешно выполнить новый перспективный план без дополнительных затрат. Нам следует добиться дальнейшего упрочения уже созданной экономической базы, оснастить ее современной техникой и выявить всю ее мощь.

В годы второй семилетки мы должны еще более последовательно воплощать в жизнь революционный принцип опоры на собственные силы. Все трудящиеся призваны крепко вооружиться идеями чучхе, высоко проявлять революционный дух опоры на собственные силы и, отыскивая то, чего не хватает, и создавая то, чего нет, успешно выполнить вторую семилетку за счет собственных сил и ресурсов. «Еще выше проявим революционный дух опоры на собственные силы!» – таков революционный лозунг дня, которого мы должны придерживаться в период борьбы за выполнение задач второго семилетнего плана.

Трудящиеся нашей страны призваны подняться все как один и с честью выполнить вторую семилетку, снова проде-

монстрировав всему миру героический дух нашего народа.

Товарищи! Власть Республики – подлинная защитница демократических свобод и прав нашего народа. Она олицетворяет революционное знамя независимости и процветания Родины. С упрочением и развитием народной власти наш народ станет еще более достойным и счастливым, а наша Родина будет процветать и идти по пути прогресса.

Весь народ и далее должен оказывать глубокое доверие народной власти, избранной им самим, последовательно осуществлять все ее мероприятия, прилагать все усилия для упрочения и развития народной власти.

Наш народ, который под правильным руководством правительства Республики борется за великое справедливое дело, крепко взяв власть в свои руки, непобедим.

Все смело пойдем вперед, высоко неся знамя коммунизма, революционное знамя идей чучхе, монолитно сплотившись вокруг правительства Республики, во имя самостоятельного мирного объединения Родины и победы революции во всей стране, во имя великого дела социализма и коммунизма!